

DÉLVIDÉK

Verseczi társadalmi és közművelődési vegyes tartalmú hetilap.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesületének hivatalos közlönye.

Szerkesztőség irodája: Versecz, Iaktanya-utca 1054. szám — ide intézendő a lap szellemi részét érdeklő minden küldemény és levelezés. A szerkesztőség számára a levelek és egyéb írásbeli közlemények különben öv. Kirchner-né felvétel és rendelés irodájában (az Andrássy-sétány és iskola-utca sarkán lévő Kádics-féle házban) is átvételnek.
Előfizetési díj: Negyedévre 1 frt. 25 kr. — Félévre 2 frt. 50 kr. — Egész évre 5 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Felelős szerkesztő: Perjessy Lajos.

Kiadó-hivatal: Kirchner-féle könyvnyomda Verseczen — ide intézendők a kiadó-hivatalt illető előfizetések, hirdetések és felszólamlások.

Hirdetési díj: A hirdetésekért járó díj legutányosabban számították. — Bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr. — A nyílt térben egy sor 10 kr. — A hirdetésekért kérjük pénteken délig beküldeni.

VI. évfolyam.

Vasárnap 1897. évi január 17-én.

3. szám.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesülete

Meghívó.

Versecz és vidéke magyar nyelvterjesztő egyesülete
rendes évi

XII. közgyűlését

február hó 2-án kedden délelőtt 11 órakor tartja meg a magy. kir. állami főreáliskola rajztermében (Uri-utca, bejárástól balra, I. emelet, 17 szám), melyre az egyesület t. cz. tagjai ezennel tisztelettel meghívattak.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. A választmány jelentése.
3. Pénztárnoki jelentés.
4. Számvizsgálók jelentése.
5. Indítványok.

Megjegyeztetik, hogy az alapszabályok-
14. §-a értelmében: «Egyes tagoknak az alapszabályok megváltoztatására vonatkozó indítványai 10 nappal a közgyűlés megtartása előtt az egyesületi elnöknek írásban beérkezteszendők.»

Kelt Verseczen, 1897. jan. 4-én.

Hazafiúi tisztelettel

Dr. Seemayer Károly,
egyl. elnök.

Perjessy Lajos,
egyl. titkár.

Versecz 1897. január 14-én.

Magyar nyelvterjesztő egyesületünk választmányja, — mint az már e lapokban is említve volt — tekintettel azon körülményre, hogy városunk egyetlen színházának bérlője helyiségét a farsang alatt, a már előre hirdetett sokféle bál, estély és hangverseny miatt csak ritka esetekben engedhetné át — tárgyalásokat folytatott a fehértemplomi társaskörrel, mint a délvidéki színháztervezet főnöke a választmányával, hogy a színháztervezet a lugosi szereplés befejezése után, a megkötött szerződés erre vonatkozó pontjának megváltoztatásával ne Verseczre, hanem Fehértemplomba jöjjön, s csak azután következzen városunk, midőn a bójtben az új vigadó termét készséggel s jutányos áron engedheti át a bérlő.

A fehértemplomi társaskör hazafias készséggel sietett segítségünkre, lemondván a szerződésben gyökerező jogáról, február elején elfogadja a társulatot.

Nekünk, verseczieknek tehát még közel másfél hónapunk van arra, hogy magyar színháztervezetünk jelen évadját biztosíthassuk.

Magyar nyelvterjesztő egyesületünk tudvaleg 2400 korona bérletet és 400 korona segélyt biztosított a társulatnak. Eddigéig azonban még csak körülbelül 1700 korona van aláírva s a még hiányzó 700 kor. bérletet ezentúl kell összeszerezni.

Tudván azt, hogy a magyar színháztervezet látogató verseczi közönség nagyobbára a hivatalnoki osztályból kerül ki,

már évek óta szokásba hoztuk, hogy a bérletpénzt részletekben is elfogadja a magyar nyelvterjesztő egyesület pénztárnoka, sőt választmányunk legutóbb tartott ülésében még tovább is ment, midőn kimondotta, hogy 24—24 előadásra, szelvényjegyekre szóló előjegyzéseket is elfogad.

Mindenképpen utána járt tehát, hogy a színház látogató közönség kívánságainak eleget tegyen. A bérleti helyek árai oly olcsók, a milyenek még sohasem voltak Verseczen. Az új színházi helyiség kényelmes, tiszta, el van látva minden kívánatos komforttal.

Az általunk biztosított bérlet összeg (beleértve a szelvényre való előjegyzéseket) hiányzó része már nem valami nagyon jelentékeny összeg ugyan közönségünkhöz viszonyítva, de mindamellett szerfelett kívánatos, hogy a hivatott tényezők minden erejükkel odahassanak, hogy a felajánlott bérlet teljes összegében alá legyen írva akkorra, midőn a társulat városunkba érkezik, s magyar nyelvterjesztő egyesületünk feladatosságát kötelezettsége alól.

Újból felhívjuk tehát városunk hazafias közönségét, hogy a még hiányzó bérletösszeget aláírni, s a magyar színháztervezet biztosítani kegyeskedjék, hogy az eddig elért szép sikereknek állandó folytatása legyen városunkban s a magyar múzsa itt is feltalálhassa oly sok, s hosszú időn át nélkülözött otthonát.

Pártoljuk tehát nemzeti színészetünk ügyét.

Tárca.

A postás kisasszony.

Elfáradva, kimerülve, sápadt arccal nőgatta hivatalba a robot munka. Félt és gyakran idegesen összerándultak izmai. A lelkigyöttrődés fájdalmait szenvedte és arcán kigyult a láz. Szemei, azok a szép szemek, sötét üregekben félelmetesen csillogtak. Valami sötét titok szenvedését tehetette az emberismerőre, a szép postás leány, a mint itt neveztek.

Vesztőhelynek nézte a hivatalt, melynek porában, füstös levegőjében kereste kenyerét. A posta legtűrelmetlenebb ostromlói már az ajtóban lesték a kis expeditorát, hogy első legyenek. A kaszinó markos szolgálja szinte gyönyörrel leste a pillanatot, hogy a két nyápicz hetest félre kergetheti, ha talán nem respektálnák benne a tekintélyt és nem neki adnák az elsőséget. Végre ajtót nyitott a halavány leány. Minden úgy volt, mint azelőtt. De szeme előtt forgott a szoba, a nagy Wertheim s mintha minden ezt sugta volna fülébe: Tolvaj, sikasztó

Szerencsére a lécz-ellenzőtől nem láthatták a lázverte kisasszonyát. A szerencsétlen leány hallucinációja azonban oly rettenetes volt, hogy az elsőségért viaskodó tömegben üldözött látta: s csak ösztönei irányozták cselekedeteit, nem öntudata.

Ösztönszerű volt mindaz a mit tett: a hogy elfoglalta hivatalát és azzal az áhitatos iparkodással nyitotta ki a rezeszt, hogy a posta vad, ujságfaló kannibáljait elégti ki legelőbb. De a mint látta a durva harcát az elsőségért, a gyöngék védelmére gondolt. Hiszen gyöngé volt ő is, — csak egyszer — s a törvény börtönre veti, az örületbe kergeti. Egy kis gyermeket nyomott az ostromló tömeg a sarokba. Azt hívta elsőnek. A kis poronty össze volt fagyva és nem tudott szólni, csak az öt karajczár beszélt helyette, meg az összegyűrődött levél a kezében.

— Add ide fiacskám! . . . Mi kell érte?
Az összegémberegett fiucska a rajban állók röhejétől kísérve mondotta:

— Stelempili.
A sápadt kisasszony még maga ragasztotta oda a bélyeget, a mint a hivatalba járó ajtón, kis börtáskával, szép barna férfi jelent meg.

A kisasszony majd leroskadt a székről. A fogai között sziszegte:

— Végem van!
A férfi meghajította magát:

— Nemde, ismer?
Ha ismeri-e! Az a Károly, kivel a gyermekkor délibábas játékaikat végig csinálták, akinek a rajongó gimnazista örült verseket írt . . . Ha ismeri-e?

— Rovancsolni jöttem. (Megengedem, hogy a szó nem magyaros, de olyan jól hangzik a

hivatalos ajkakon.) Kérem, nyissa meg a szerénynt, majd összegegyeztetjük a készletet a naplókcal. Tudom, hogy ez merő formalitás, de nekem megtennem kötelesség.

A leány reszkette és halkan, melyben szánalomra hívás, gyöttrődés és lelki megsemmisülés volt megfélemlítően kifejezve — szólt:

— Uram, a pénztárból most 500 forint hiányzik.

A titkár a legnagyobb mértékben meg volt lepelve:

— De kisasszony, az égre! Bizonyosan tulfizetett?

— Nem, én sikkasztottam.
Még mindig a régi játszótárs beszélt.

— Ezt kegyed nem tehetted.
Az összeesett, lázvert leány meghatotta. Fölfakadtak régi emlékei: szánta a megtévedt leányt. A bámész népet el kellett távolítani, csak mikor az utolsó is eltávolította, emelte föl a leányt.

— Akarom hinni, hogy valami nagy szükség hajtotta nagysádat a bünbe. Délutánig nem veszem tudomásul a hiányt. Azonban meg kell ígérnie, hogy nem emészti el magát, ismeretségünk régi emlékeire kérem. Akkor engem is megölt.

A leány halkan felelte:
— Igérem.

Ötszáz forint! Horribilis összeg, a kinek

NAPI HIREK.

Református magyar istenítisztelet tarttatik ma Vasárnap d. e. 10 órakor az állami főreáliskolában.

Uj városi mérnökünk. Szalay Lajos, — ki a soproni társadalmi életben számot tevő szerepet vitt, s a hírlapírással is foglalkozott — a múlt napokban foglalta el hivatalát. Üdvözljük.

Ezüst lakadalom. Boiger Károly a helyb. községi népiskolák igazgatója és neje született Scherter Matilda úrnő, a legnagyobb csendben, családi körben a múlt Csütörtökön tartották meg ezüst menyegzőjüket. Ez alkalomból fogadják a mi őszinte szerencsekívánatainkat is.

A verseczi önkénytesek közül Wátz K. hadnagygyá, Bauer Gyula, Crenian Aurél, Gettmann Rezső, Heegn R. és Million Richárd tiszthelyetteseké léptettek elő.

A miniszter elismerése. A vallás- és közoktatásügyi miniszter városunk közönségének abból az alkalomból, hogy a helybeli középiskolai tanulók javára két 2000 forintos alapítványt tett, őszinte köszönetét és elismerését fejezte ki.

Kitüntetések. Czruk S. helybeli városi adóosztály leányát, — ki nem régebben Belgrádban is hangversenyezett — a szerb király a szt. Száva rend I-ső osztályával, s Joánovits P. festőművészt ugyanazon rend II-ik osztályával tüntette ki.

Kiállítás. Seemayer János k. tanácsos és polgármester úrnak egy intézkedése folytán a város által a milleniumi kiállításra exponálva volt tárgyak (a város milleniumi olajfestménye, fényképeszeti fólvételek stb.) a városi zászló, a banderálisták ruhái, végre a közigazgatási egyet borászati szakosztálya által kiállított tárgyak, melyek valamennyien a városi múzeumba lettek letéteményezve, ma délelőtt 10—12 óráig a közs. fiu-népiskola épületében, I. emelet, közszemlére tételnek ki. Beléptidij nincsen. M.

Rövid hírek. Kuna Aladar, Kuna Jenő helybeli ügyvéd fia posta és távirtda tisztte lépett elő. — Kustélyon 1888-ban az ablakon keresztül rá löttek a jegyző véletlenül ott időző sgorára. A lövés valószínűleg a jegyzőnek volt szánva. Azóta hiába keresték a tettest. Most 9 év múlva lassacskán lehamlik a lepel a merénylőtről, s a tettes megkerült.

Vandalismus. A múlt Vasárnap neveletlen suhanczok erővel behatoltak az Adler-féle fürdőbe, ott a nagy tükröket, a villanylámpákat összezúzták, a vízvezető csöveket megrongáltak, s a tulajdonosnak érzékeny kárt okoztak. A tetteseket a rendőrség keresi.

Közgyűlések. Városunk törvényhatósága f. hó 29-án tartja meg a rendes havi közgyűlést. — A barmtermelők dalárdájának évi közgyűlése f. hó 31-én Vasárnap, — a helybeli földművelők

50 sincs. Az az ötszáz a mit apjának küldött föl. A napjegyzékbe a szakértő szemnek egy villanása és rajta érik a csaláson.

A főtisztelendő urra gondolt. Ő segíteni fog, az irlalom emberre, aki megfogja érteni, ha a becsületérzés összeütkezésbe jutott a gyermeki szeretettel.

Kalapot tett fejére és a kulcsot magához vette az ajtó küszöbén.

Erőteljes férőhang reszkettette meg. Egy rendőr.

— Kisasszony a hivatalt nem hagyhatja el. Örm.

Hátratarodott. Hát ennyire vagyunk? A felszerkedő irlalom övrendszabályokat állít föl. Ezt a kelepczét a sors állította föl, beleugrik a maga akaratából.

A csendőr időnként bekukkantott a hivatalba: de nem észlelt semmi különösöt.

A postás kisasszony fejét az asztalra hajtotta. Még mosolygott is a vigyázó, azt gondolva el, hogy milyen jó lenne, ha minden sikkasztó ilyen ügyetlen lenne.

Egyszerre csak elfojtott sikoly hangzott föl a hivatalból.

A csendőr ijedten szaladt be. Már későn. A postacsomagokra sürű cseppekben hult a friss vér s a haldokló leány bágyadtan ezeket mondotta:

— Bocsássatok meg!

Az olvasó bizonyonyal kíváncsi tudni, miért lett a leány sikkasztó.

Egyszerűen azért, mert a kisasszony apja 500 frtot kártyázott el egy éjszaka és esdeklésére a leány hozzányult a máséhoz. Barlanghyról pedig ezt írták a felsőbb hivataloknak: „Ellenőrző szolgálatra képtelen!” — r — ó.

egyesületének közgyűlése pedig folyó hó 28-án tarttatik meg. — Folyó hó 18-an Hefőn d. e. 10 órakor a „Chevra-Kadischa“ is közgyűlésezik.

A tehertemplomi társaskör január 10-én tartotta évi rendes közgyűlését dr. Perjessy Mihály elnök vezetésével. Az elnök megnyitójában élénk színekkel rajzolta a lefolyt millenárius év eseményeit, melyek a kör életében is maradandó nyomokat hagytak. Eltekintve attól, hogy a körnek ez évben eddigi nyomorúságos pénzügyi viszonyai nagy mértékben javultak, kiemelendő a milleniumi emlékünneptartása, mert Fehértemplomban az iskolákon kívül egyedül e kör ünnepezt igazán. A kör aegise alatt történik az is, hogy a délvidéki sziniszövetkezeti igazgatója most már negyedszer biztos pénzre és közönséghez jöhet e városba.

Az igazgató Dsida Lajos terjedelmes, szép jelentése a kör gazdasági ügyeiről számolt be. Ondrejkovics pénztárnok jelentése öröndetes adatokat tartalmazott, mert a közgyűlés valahára hallhatta, hogy a folyó évben a kör pénzügyei teljesen rendezve lesznek annyira, hogy ezen év már fölösleggel záródhatik. Gál Kálmán könyvtárnok jelentése szerint az eddigi pénzügyi dolgok miatt kevésbé kedvező, de itt is javulás tapasztalható. A könyvtár lassan bar, de gyarapodik. A folyóiratok és képes napilapok a kor olvasó asztalán 20-ra szaporodtak, a melyek a kor tagjainak igényeit kielégíthetik és ezek száma évről-évre szaporodik, úgy, hogy most már körülbelül 250 frtot fordít a kör erre a célra. A hivatalos jelentések után a tisztikar leköszönt és Ligeti Gyula körelnök vezetése mellett a következő új tisztikart választották meg: elnök dr. Perjessy M., alelnök Fronius K., igazgatók: Dsida L. és Tellér Zs., pénztárnok Ondrejkovics J., ügyész Nemcsik Gy., könyvtárnok Gál Kálmán jegyzők: Fehér K. és Jilesz G., választmányi tagok: dr. Bottlik D., Czruk Sz., Jauplong J., Huzsik J., Király P., Pokorny J., dr. Kohányi V., dr. Jóczits M., Szikszay S., Niamesny M., Popeszku T., dr. Repászi B., Paunkovics M., Schenk J., Siegel F., Szöllösy I., Razlavicz B., Hovath E., Muntyán J., dr. Péscha Miklós. Megválasztotta meg közgyűlés a vigalmi bizottságot és a szintügyi bizottságot is. Ezután az elnök elfoglalta helyét és kérve a tagok további érdeklődését, támogatását, a közgyűlést bezárta.

Kérem a levelező közönséghez! Szándékom a belváros alkalmas helyein nagyobb alakú amerikai levélgyűjtőszekrényeket alkalmazni, és a jelenlegi, nagyobbbrészt az értékezzik árusok magan tulajdonat képező levélgyűjtőszekrényeket, melyek ismételve panaszra okot adtak és a város díszére nem szolgálnak, — használaton kívül helyezni. Ezen amerikai levélgyűjtőszekrények, melyek Budapesten is használatban vannak, azon előnnyel bírnak, hogy tartalmuk, csak az önmagától működő levélgyűjtőszekrényekkel érthető ki, s ennélfogva a levelezés a gyűjtéssel megbízott hivatali szolgának sem a kezébe nem kerül, sem nem pedig látja, hogy mit tartalmazott a gyűjtőszekrény és ezen levélgyűjtőszekrény a levélgyűjtőszekrény kiürítése után önmagától zárodvan csak a hivatalban nyitható ki, mi által eleje van véve annak, hogy levelek esetleg alkulescsal vétessenek ki a gyűjtőszekrényből a vagy a gyűjtés közben elveszszenek. Miután pedig itt helyt szokásban van gabona mintákat zsacsokokban, papirtekercseket, nagyobb alakú keresztökösű küldeményeket, nyomtatványokat, könyveket, újsagkotegeket söt sodrony-bádogg mintákat, evő eszköz, pipaszar stb. mintákat a levélgyűjtőszekrénybe zsufolni, melyek tulajdonképen csak is levelek, levelezőlapok árjegyzékek s más hasonló alakú levélpostai küldemények elhelyezésére szolgálnak — mi által a gyűjtőszekrényekben torlódás terpeszkedés és a tartalom megfeszülése lehetetienné teszi, úgy azon kérelemmel járulok a t. levelező közönséghez, miszerint saját érdekükben ezen új levélgyűjtőszekrényekbe csak is oly levélpostai küldeményeket helyezzenek el, melyek azokba való és azokban torlaszt nem képezhetnek. A kir. posta és távirtda hivatali főnöke: Irányi, kir. posta és távirtda felügyelő.

A „Zichyfalvai magyar társaskör“ f. évi január hó 30-án az „Amerika“ szálloda nagy termében könyvtára javára zártkörű Álarzos Bált rendez. Beléptidij: szeméjegy 1 frt., csaladjegy 2 frt. Kezdeté este 8 órakor.

A távbeszélő-forgalmáról. 1892 nyílt meg Verseczen az állami távbeszélő. Akkor volt a távbeszélőn váltott beszélgetések száma 3.557. 1893-ban volt a beszélgetések száma 28.716, a táviratok száma 662 és az összes közlemények száma száma 29.378. Az állomások száma 36, ez huzalhálózat 53 km. hosszú volt. Egy előfi-

zetési állomás esett 643 lakosra, egy előfizetre naponként 2.7 beszélgetés. 1894-ben már 53 állomás volt. A beszélgetések száma 35.928, a táviratok száma 564 az összes közlemények száma 36.492. 1895-ben pedig az állomások száma 58 volt; a huzalhálózat hossza 60 km; a beszélgetések száma 43.628, a táviratok száma 737, az összes közlemények száma pedig 44.302.

Forgalom-emelkedés. Hogy minő nagy mérvet öltött a személyforgalom a verseczi vasúti állomáson az utóbbi időben legjobban mutatja a minap megjelent Magyar Statisztikai évkönyvnek 1895. évfolyama. Ennek adatai szerint volt Verseczen 1894-ben felszálló utas a két szomszédos és az I. távolsági zónára 103.983 a többi távolsági zónákra 39.969 összesen 143.952 Esik 1000 lakosra 6.580 felszálló utas, 1895-ben pedig volt felszálló utas a két szomszédos és az I. távolsági zónára 130.404, a többi távolsági zónákra 53.727 összesen tehát 184.131. Esik ezer lakosra 8.410 felszálló utas. Az emelkedés tehát egy év alatt 40.179 felszálló utas, ezer lakosra számítva pedig 1.830 felszálló utas. A milleniumi év adatait még nem ismerjük; azonban erről is állíthatjuk, hogy óriási emelkedést fog felmutatni, Becslés szerint lehetett 250.000 fel- és ugyanennyi leszálló utas, tehát félmillió ember, ki a verseczi vasúti állomáson megfordult, az állomásra kimenő kisérdőket nem számítva. Egy napon megfordult átlag az állomáson 1.500 ember (utas és kísérdő). 1895-ben magyarországi 67 legnagyobb személyi forgalmú vasúti állomása közt Versecz a 25. helyen állott.

Krauszhaar és a „Bauern-Verein“.

„Mást beszél Bodóné, mikor a bor árát kéri.“
A délmagyarországon létező „Bauern-Verein“ néhány apostola január 3-án megjelent Verseczen, hogy egy előzetesen köztudomásra nem is jutott gyűlésen, a verseczi gazdasági egyület csatlakozásra hívja fel. Összegyűltek sokan; a város gazdasági előadója, az itt megjelenő lapok tudósítói és más factorok mit sem tudva a gyűlékezéskor nem voltak jelen, csak az öreg „Gebirgsbote“-nak tudósítója vetődött oda véletlenül. Ez megis írta referatáját. A gyűlésen előfordult hazafiatalan beszedeken a róluk szóló hírlapi referát folytatn a városi intelligencia, no még mi is megütköztünk; a Gebirgsbote pár példányát a budapesti hírlapoknak be is küldöttük; magunk is, mint tisztelt olvasóink tudják, múlt heti számunkban keztyus kézzel ismertettük az ügyet. Így tudomást szerzett róla — ne mondjuk a világ — csak Magyarország. A szónokok védelmére kelt — bár Verseczen jelen nem volt — a Budepsteni megjelenő „Alkotmány“ című néppárti lap; — bennünket megtámadott a helybeli „Reform“ című új lap ciklikója, végre levelet írt nekünk a „Bauern-Verein“ titkara, a szóban levő gyűlés vezérszónoka — csakhogy védelmezésük, megtámadásuk és mosakodásunkban mindháromról másról beszélnek, mint a miről a Gebirgsbote és mi megemlékeztünk. Az együleti titkár Krauszhaar úr a „Bauern-Verein“, kitől mint o írja levelemben — „a magyar kormány annyira fél“, — veszi pártfogásába, és ez egyesület körül szerzett érdemeit említi fel. Hát szólt-e a Gebirgsbote, vagy mi a Bauern-Verein ellen? Nem tudjuk, fél-e tőle a magyar kormány? alig hisszük: — ha talán nem jó szemmel nézi, bizonyára van oka rá, — mi és a Gebirgsbote ugyan nem agítaltunk ellene. Mi csak Krauszhaar úr beszédevel foglalkoztunk. Azt hogy a szegedi internátus letétele körül a titkár úrnak, saját szavai szerint — érdemei vannak — készséggel tudomásul vesszük, hogy abban az ifjuságot hazafias szellemben nevelik azon nem is kételkedünk, hiszen az a konviktus a magas miniszterium legújabb rendelete szerint a szegedi magy. kir. tankerületi főigazgatóság felügyelete alá rendeltetett, de egy szóval sem czafolja a titkár ur hogy a verseczi gyűlésen nem mondta volna — miszerint „tetszettek e a németnek, hogy őket erővel magyarosítják és anyanyelvét elrabolják“ Mi az ilyen hang ellen szolaltunk fel és ezután is fel fogunk szolálni minden alkalommal. Krauszhaar beszédét — melyről ő maga a figyelmet elterelni akarja — mentegeti a „Reform“ nevű új verseczi újság. Maga ugyan mondja, hogy nem szándékozott Krauszhaar-nak a patriotismusról szóló beszédére relléktálni, mert az nem illet egy gazdasági ügyekben tartott gyűlés keretében — (éppen azt állítottuk mi is), de mert a lapokban megjelent, hát magyarozni siet. Ő is csak a szegedi internátust tolja előtérbe s igyekezik bizonyítani, hogy annak felállítását előtti, s annak keretén kívül az oda küldött német gyerekek ott erkölcslenedtek és elzüllöttek. Mekkora sértés rejlik csak ebben is, a szegediek és ezer és ezer verseczi polgár ellen, kik Szegeden szerették a műveltségüket és magyar hazafiságukat, akkor, midőn a „Bauern-Verein“-nak még csak csúnya sem volt meg. Mielőtt e sorokat befeznék, ismételjük azt a mit lapunk előző számában írtunk, hogy mi a „Bauern-Verein“-t mint gazdasági együletet, nem csak nem támadtuk, hanem elismertük, hogy addig, míg igazi feladatának megtelele sok hasznót tehet a német gazdaközönségnek, melynek hazafiaságáról meg vagyunk győződve, de fel kellett szolálnunk az ellen a hang ellen, melyet Krauszhaar használt a mi jó érzelmű németjeinkkel szemben. Ezentúl pedig reméljük, hogy a titkár urat nem fogják támadni sem Kubekházaról, bizonyos agítalatok miatt (Szegedi Híradó) sem a temesvári együleti közgyűlésen azért, hogy a „Bauern-Verein“ biztosítási ügyeleit, hazai intézményeink mellőzésével, külföldiekkel köti meg. Az „Alkotmány“ néppárti és anememita újság kifakadásait nagy élvezettel és mosolylyal olvastuk.

A temesvári újságírók estélye. Temesvárott az összes lapok munkatársai összeállottak, hogy a vidéki hírlapírók segélyalapja és nyugdíjintézete javára mozgalmat indítsanak. Az együttes működésnek maris igen szép eredménye van, amennyiben egy január 24-én, a megyeház szertermében rendezendő estélyre annyi kitűnő erőt sikerült megnyerniök, melyek teljesen biztosítják az erkölcsi siker mellett az anyagit is. Nem

kisebb ember, mint Herczegh Ferencz fog felolvasást tartani, Deschán Achill alispán operájából pedig az ismert zongoraművész Gaszner Ferencz fog néhány részletet bemutatni. Lendvai Miklós szerkesztő „Temes vármege nemes családjai” cz. művéből fog egy fejezetet felolvasni, azonkívül a Krecsányi-társulat néhány kitűnő tagja működik közre.

Nyomdászaink álarcos és jelmezestélye. A magyarországi nyomdászok és betűöntők egyesületének verseczi fiokja február hó 1-én a Glückmann-féle vígadóban álarcos bált rendez Beléptidj személyenként 60 kr, Családjegy 1 frt. 50 kr. Jegyek előre válthatók a Kirchner-féle papírkereskedésben.

Plasztikus képek kiállítása. Albach Antal rendkívül érdekes fényképek kiállításában jövő héten a parizi világkiállítás kerül sorra. A phonograph Cziuk Szultána k. a. szép dalait hangoztatja. A tanúságos és élvezetes kiállítás megtekintését melegen ajánlhatják.

A szerbek bevonulása hazánkba. Ily című festményt készített a pátriarka a „Millenium” alkalmából Jovanovits Pál festőművészünkkel, de nem küldte el a kiállításra, így csak reprodukciók útján ismerhetjük. Egy ilyen sikerült színyomatra gyűjt most előfizetéseket Nikasinovits J verseczi kereskedő. A kép azon jelenetet ábrázolja, midőn a szerbek 1690-ben Csarnovits Arzen vezetésével a szlanke-meni csata után bejöttek hazánkba s a magyarok általmába és partfogásába ajánlottak magukat. A kép eredetiért 10 000 frt kapott a művész. A reprodukció ára 30 frt.

A meglopott Ligeti Mari. Lugosról érkezik a hír, hogy az ottan működő Péterdy-féle társulat primadonnájának, Ligeti Marinak lakásába ismeretlen tettesek betörték és az ottan feltalált értékpapírok és ékszerek eltüntetése után ismét elhagyták az énekesnő termet. Ez a hír nem csakély szenzácziót fog országszerte kelteni. Először is egészen új színben fogja feltüntetni a vidéki színészet sorsát. A tolvajok ékszereket és értékpapírokat loptak el. Bija! Eszerint a vidéki primadonnáknak vannak értékpapírjaik és ékszereik, vagyis nem igaz egy szó sem abból a kőszá hirből, hogy a vidéki színészet nyomorog. Hiszen papírokat és ékszereket nem igen adnak hozomra, tehát van pénzük a színészeknek. S ha ez a hír véletlenül eljut a belügyminiszteriumba s elolvassa a vidéki színészet ügyeinek referense, aligha le nem szállítják azt a szubvenziót, melyet majdnem hogy felemeltek. Látható ebből, hogy igaz a régi mondás, mikép egy baj a másikat szüli. A primadonnának elviszik az értékes holmiját, a direktornak le szállítják a szubvenzióját, a város felemeli a színház bérét stb. stb.

Bedült tűzfal. A mult Hefőn d. u. 2 óra tájban, a több napig tartó dühös szélvihar ledöntötte a Milleker szálloda istállójának emeletnyi magasságú tűzfalát, mely a Glückmann-féle vígadó fedett folyosójára zuhant és azt teljesen összezúzta. Szerencse a szerencsétlenségben, hogy abban az időben senki sem járt a folyosón, mely a látogatott kaszinóhoz vezet.

A „Fortuna” aranybánya részvénytársaság 20. koronás részvényeire mult hónap 20-ikán lezárt aláírás, mint értesülésünk, fényesen sikerült. Az aláírásra bocsajtott 40.000 részvény jelentékenyen tuljegyezett és a kibocsátó szindikátus már be is fejezte a repartírozást, a mi azért tartott hosszabb ideig, mert roppant számban jelenkeztek a kis aláírók, kik csak néhány részvényt jegyeztek. Ezek a kisebb aláírók teljes mértékben figyelembe vétettek, míg redukció csak azoknál a nagyobb aláíróknál történt, a hol a spekuláczióval szándék valószínűnek látszott. Ez annál is inkább szükséges volt, mert a részvényekben a váltóházak közvetítésével élénk magánforgalom van jelentékeny ágióval. A részvények szétküldése teljes folyamatban van és még e hónap folyamában minden aláíró megkapja a részvényeit, a mennyiben annak a kötelezettségének, hogy az aláírási összeg hátralévő részét január 15-ikéig beküldi, eleget tett. Masrészt a társaság bányaiban, dacára a téli időnek, fokozott erővel indult meg a munka. A mi a társaságnak a technika legújabb vívmányai szerint felszerelt gépei a helyszínére érkeznek, addig ott nagyban dolgoznak az aknák mélyítésén és a tárnák bővítésén, fejtik a zuzó-ércezt, hogy a kivalasztás a gépek felállítása után azonnal nagyban történhessen. Az eddigi előmunkálatok után azonnal nagyban történhessen. Az eddigi előmunkálatok után itélve is már kétségtelenné látszik, hogy a társaság az 1897. évi április 30-án lejáró első négy havi üzletszaka után mar májusban jeletékeny orz-

talékot fog fizethetni, mely osztalék a későbbi időszakokban bizonyára még növekedni is fog.

A közönség védelme. Jó pénzért rosz portékát vásárolni az a legbosszantóbb megkárosítása a közönségnek. Ez leginkább az élelmi és élvezeti szereknél szokott előfordulni, mivel a nevezett árúk tetszetős külseje miatt sokszor csalatkozik az ember. — Ugy történik ez az általános kedveltségnek örvendő Kathreiner vagy mint általános nevezik „Kneippkávét” nál is, családásba ejti a vevőt a csinos pakolás, s a hamisított árúért ugyanannyit fizetnek, mint az eredeti árúért. Természetes, hogy a háziasszony a valódi kávé tulajdonságairól sok dicséretes hallva nagyon csalódik, mert a valódi Kneippkávét kitűnő tulajdonságait csak akkor lehet felismerni, ha előtűnk párolog. Ugyanazért igen fontos, hogy a háziasszony a be vásárlásnál ügyeljen arra, hogy a pakoló papírosan rajta legyen ezen név „Kathreiner”. Csak ezen esetben vonatkozhatik a kávére Dr. Mansfeld M.-nek a „bécsi élelmi és élvezeti szerek megvizsgáló intézete” főnökének azon állítása, hogy a többi kávé felett a „Kathreiner”-féle foglalja el a legelső helyet.

Farsangi mulatságok.

Január 18. A szerb olvasó egyesület mulatsága (Szöllővenyige).
Január 23. A munkások olvasó és önképző egyesületének estélye (Szöllővenyige).
Január 23. A műkedvelők álarcos és jelmez bálja (Glückmann-féle vígadó).
Január 26. A szerb templomi dalárda „Besedá”-ja (Szöllővenyige).
Január 28. Az iparegyesület bálja (Szöllővenyige).
Január 30. A földmivelők egyesületének mulatsága (Szöllővenyige).
Február 1. A könyvnyomdászok és betűszedők továbbképző egyesületének bálja (Glückmann-féle vígadó).
Február 6. Vörös kereszt egyesület bálja (Glückmann-féle vígadó).
Február 13. A munkások dalárdájának mulatsága (Szöllővenyige).
Február 20. Az állami főreáliskola estélye (Glückmann-féle vígadó).
Február 20. Az I. sz. betegsegélyező egyesület mulatsága (Szöllővenyige).
Február 27. Az iparosok dalárdájának dalestélye (Glückmann-féle vígadó).
Február 27. A Szociáldemokraták (?) mulatsága (Szöllővenyige).
Február 28. Katonai zenekar hangversenye (Glückmann-féle vígadó).
Március 3. Bucsú a farsangtól (Häringsschmaus) (Glückmann-féle vígadó).

Irodalom.

„Az Évszak”-ok szerint változik hölgyeink ruházata is. De változik a divat is és a ki ehhez alkalmazkodni akar, annak vezetőre van

szüksége. Ilyen legmegbízhatóbb vezető „Az Évszak” című divatlap, mely magyar divatújságaink között elvitázhatatlanul a legdiszesebb és mégis a legolcsóbb. „Az Évszak” legújabb száma a legutolsó divatot mutatja be, a téli idény ruházatát, a szemnek ruhának szabását részletezve a mellékelt szabásívén. Melegen ajánljuk minden magyar hölgynek! „Az Évszak” előfizetési ára negyedévre 1 frt. A kiadóhivatal Budapest, VI. ker., Király-utca 110. kívánatra barkinek szivesen küld mutatványszámot.

Nyiltér.

Foulard-selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterenként — japáni, chinai, s. a. t. a legújabb mintázattal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes **Henneberg selyemet** 35 krtól 14 frt. 65 krig. méterenként sima, csikos, koczkázott, mintázott damasztot s. a. t. (mint egy 240 különböző minőségben 2000 szín és mintázattal s. a. t. a megrendelt árú **postabőr és vámentesen a házhoz szállítva mintákat postafordultával: küld Henneberg G. (cs. és k. udvariszállító) selyemgyára Zürichben.** Svájcba címzett levelekre 10 kros, és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven irt megrendelések pontosan elintéztetnek.

186. szám. — 1896.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy Versecz város törvényhatósági bizottságának 1896. évi nov. hó 21-én tartott közgyűlésében 195.9770. 1896. szám alatt hozott határozattal a magyar délk. h. é. vasut Versecz — Gattajai vonalrészenek Gattajától — Maros — Illyeig leendő kiépítése céljából 50.000 frt. újabb hozzájárulás szavaztatott meg.

A hivatkozott közgyűlési határozat f. évi január hó 13-tól kezdve 15 nap alatt vagyis f. é. január hó 27-éig bezárólag közbetkintés végett a városi számvevősegnél kitétetik, jogában állván minden adózónak azt a hivatalos órák alatt betekinteni és az az elleni netaláni felebbezését folyó évi január hó 27-éig bezárólag a városi tanácsnál írásban beadni.

Verseczen, 1896. évi január hó 12-én.

Seemayer,

kir. tanácsos, polgármester.

„Képes Családi Lapok.”

A legolcsóbb és azért a legelterjedtebb képes hetilap! Megjelenik minden héten bő szépirodalmi és ismeretterjesztő tartalommal és külön beköthető regénymelléklettel.

Havonként kétszer „Hölgyek Lapja” című félves mellékletet ad, párisi divatképekkel és bő divattudósítással.

A „Képes Családi Lapok” olyan szellemben és irányban van szerkesztve, hogy ifjú és öreg külön s együttvéve élvezetel olvas-hatja.

A „Képes Családi Lapok”-ba a régi és újabb irói és költői gárda minden számottevő tagja dolgozik. A „Képes Családi Lapok”-nak regényei, elbeszélései, rajzai, humoroszkjei, költeménye, kedélyne-mesítő olvasmányok. Irányzikkveivel a társadalom minden kérdéseire kiterjeszkedik. Orvosi s egyéb ezikkkel pedig tanulságosak.

A „Képes Családi Lapok” minden évben négy regényt ad mellékletül, még pedig csinos színes borítékkal, éves előfizetőnek.

A „Képes Családi Lapok” boritéka szellemes és szórakoztató eseregések, illetve kérdések feleletek tárháza.

A „Képes Családi Lapok” előfizetői díjtalanul közölhetik gondolataikat az „előfizetők postájában”. A „Képes Családi Lapok” képi lehetoleg alkalom zerűk, díszesek és tanulságosak.

A „Képes Családi Lapok” 1897. január első számával XIX-ik évfolyamába lép. Ez új-vi számában következő érdek s és kiváló közlemények jelennek meg:

Csendes világ, regény, Beniczkyné Bajza Lenkétől; Évfordulón, költemény, Jámbor Lajostól; Régi történet, Fezely, Louka Gusztavtól; Hogyan ruházkodjunk télen? orvosi ezikk, dr. Fodor tanártól; Bal után, vig morológ Oláh Györgytől; A költő költemény, Feleki Sandortól; Versek zenére, költemény, Rudnyánszky Gyulától; Boldog újévet! éle kép, Mericzayné Karossa Irmitől; Megnyugtató történet, fre-kó Krudy Gyulától; Én is! regény, Tolnay Lajostól.

Mu atvényszokokat bármikor szivesen küld a „Képes Családi Lapok” kiadóhivatala Budapest Vadász-u. 14. saját házában.

Előfizetési árak

a „Képes Családi Lapok”-ra a „Hölgyek Lapja” ez mű divatlappal és a regénymelléklettel együtt:

Égész évre	6 forint.
Fél évre	3 forint.
Negyed évre	1 forint 50 kr.

FIGYELMEZTETÉS.

A ki 3 új előfizetőt gyűjt s az előfizetési összeget egyszerre beküldi, annak elismerésül egy díszes emlékkönyvet küld a kiadóhivatal.

Kérjük az előfizetéseket megújítását, s lapunknak az ismerősök köreiben terjesztését. A ki az egész évre szolo hat frtnyi előfizetési összeget 80 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak elismerésül 4 regényt küldünk; a ki 3 frt. előfizetési összeget 40 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak két regényt küldünk elismerésül jeltől, és a ki csak 1 frt. 50 krnyi negyedévi előfizetési díjat 20 kr. csomagolási és postaszállítási díjjal együtt egyszerre beküldi, annak a kiadóhivatal egy regényt küld jutalmul.

El fizetéseket (a hónap bármely napjától) elfogad a „KÉPES CSALÁDI LAPOK” kiadóhivatala, Budapest, Vadász-utca, 14. szám.

Hirdetmény.

Az 1883. évi XLII. hr. 13. §-a értelmében a telekkönyvileg bekebelezett tartozások kamatainak 10% százaléka az általános jöv. pótdadó kivetésénél levonásba hozandó.

Felhivatnak ennél fogva mindazok akik a kedvezményt igénybe venni ohajtják, hogy kamat teher vallomásaikat alulírt hivatalnál 1897 évi január hó 31-ig annál bizonyosabban benyújtsák, mert később beadott vallomások csak igazolási kérelemmel és csak is 1897. évi február hó 15-éig fogadtnak el.

A vallomás benyújtásakor a tartozás fennállása kötvény, vagy törlesztési könyvecskevel igazolandó.

Városi adóhivatal. Verseczen, 1896. évi december hó 31-én.

Bodry,
tanácsnok, mint városi adóhivatali főnök.

Árverési hirdetmény és árverési feltételek.

A verseczi kir. bíróóság mint tkkvi hatóság közhírré teszi, hogy Klauber Jakab végrehajtató javára Paszku szül. Bozsán Jelena szenvedő ellen 81 frt. 32 kr. tőke, ennek 1891. évi szeptember hó 1-től járó 8% kamata 19 frt. 25 kr. eddigi, jelenleg 6 frt. 50 krban megállapított költség. — továbbá csatlakozást nyert De Pottere Anna javára 134 frt. 83 kr. tőke, 22 frt. 65 kr. költség, — végül a Moraviczastomori népbank javára 8 frt. 60 kr. erejéig az árverést elrendelte.

A fehértemplomi kir. törvényszék területén fekvő s a Germán község 60 sz. tkvben írt A I 111 hr. sz. alatti és 60 öszs. sz. a ház, udvar és kert, továbbá 438 b, 547 b hr. sz. alatti szántó s a hozzá tartozó 1 hold legelő 1319 frtban megállapított kikiáltási árban 1897. évi január hó 21-ik napján d. e. 9 órakor Germánon a községi eljárásügyi irodában megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitézött ingatlan a kikiáltási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók, a „kisbírtokosok orsz. földhitelintézetének“ kivételével, kik bánatpénz nélkül árverelnek, bánatpénzül tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 131 forint 90 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvény-cikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt J. M. R. S. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

3. Vevő köteles a vételár 3 egyenlő részletben, és pedig az első az árveréstől számítandó 30 nap alatt, a 2-ikat, és 3-ikat ugyanazon naptól számítandó 60 illetőleg 90 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 5% kamatokkal együtt szabályszerű letéti kérvény mellett az 1881. évi december hó 3-án 39.425 sz. szabályrendeletben előírt módon a verseczi kir. adó mint letétipénztárnál letéztetni.

4. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni. Vevő köteles az épületeket a birtokba lépés napján tüzérek ellen biztosítani.

5. Az árverés jogerőre emelkedése után minden esetre azonban csak az árverés napjától számítandó 15 nap elteltével, (a mennyiben utóajánlatot az 1881. LX t. cz. 187 §. értelmében senki sem ad be) vevő az ingatlan birtokába lépés és vételi bizonyítványt kap.

Az ingatlan terhelő és az árverés napját követően esedékes adókat s hasonló természetű köztérheket vevő leendő köteles viselni.

A megvett ingatlan hasznai és terhei vevőt a sikeres árverés napjától fogva illetik meg.

6. A tulajdonjog bekebelezése csak a vételár és kamatai teljes lefizetése után fog vevő javára hivatalból elrendeltetni. Az átruházási költségek vevőt terhelik.

7. A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tenne, a megvett ingatlan, az érdekeltek bármelyikének kérelmére az 1881. LX. t. cz. 185 §-a értelmében vevő veszélyére és költségére bánatpénznek elvesztése mellett újabb árverés alá bocsátatni, és csupán egy határidőnek kitézése mellett az előbbi becsárán alól is eladatni fog. A vevő azon esetben, ha az ingatlan a korábbi vételárnél olcsóbban eladatnék, a régebbi és újabb vételár közti különbözetet megtéríteni tartozik, ellenben a netaláni többlet őt nem illetendi.

Verseczen, 1896. évi október hó 14-ik napján.

Kir. járásbíróóság mint tkvi hatóság.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziaszer ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 27 év óta megbízható. fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmazatik köszvénynél, oszónál, tagszagadtásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziaszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerertárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjeggyel és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza. RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.



Ujabb felhívás! az adózó közönséghez.

Ismételve felhivatnak mindazok, kik a IV. oszt. kereseti adóra vonatkozó vallomásukat, a már közzétett határidőben be nem adták, hogy ezt a vallomásukat 3 nap alatt annyival inkább adják be, mivel ellenkező esetben adójuk a törvényben meghatározott súlyos következmények terhe alatt hivatalból fog megállapíttatni.

Városi adóhivatal. Verseczen, 1897. évi január hó 11-én.

Bodry,
tanácsnok, mint városi adóhivatali főnök.

Ujabb felhívás! az adózó közönséghez.

Ismételve felhivatnak mindazok, kik a tőke kamat adóra vonatkozó vallomásukat, a már közzétett határidőben be nem adták, hogy ezt a vallomásukat 8 nap alatt annyival inkább adják be, mivel ellenkező esetben adójuk a törvényben meghatározott súlyos következmények terhe alatt hivatalból fog megállapíttatni.

Városi adóhivatal. Verseczen, 1897. évi január hó 11-én.

Bodry,
tanácsnok, mint városi adóhivatali főnök.

Első magyar gazdasági gépgyár részvény-társulat.

Gőzeséplőink

a tökéletesség legmagasabb fokán állanak.

Magyarország legnagyobb és egyedüli gazdasági gépgyára

mely a gazdálkodáshoz szükséges

összes gazdasági gépeket gyártja.

Részletes árjegyzékkel és szakbavágó felvilágosítással díjmentesen szolgálunk.

Kérjük minden kérdéssel bizalommal hozzánk fordulni, készséggel adunk kimerítő és felvilágosító választ.

Czim:

Első magyar gazdasági gépgyár részvény-társulat

BUDAPESTEN.

Czimre ügyelni tessék!

Hi issik Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét?

Mindenki a ki félti az egészségét és mégsem akar lemondani a kávé megszokott kellemes élvezetéről. Mert a Kathreiner-kávé hozzájárulása által elvész az idegizgató bakkávének általánosan ismert és rendes használatnál annyira egészségrontó hatása. *****

Mindenki a kinek egészségét valami megromtotta. Különösen ideg- s gyomorbántalmakban szenvedőknél sok ezer esetben a legegészségesebb és a legkönnyebben megemészthető itálnak bizonyult a tiszta Kathreiner-kávé. *****

Minden asszony és gyermek, a kiknek gyöngye szervezetére különösen jótékony hatással van a tápláló Kathreiner-kávé s a kik kellemes, enyhe íze miatt, úgy bakkávével keverve, mint tisztán nagyon szeretik.

Mindenki a ki a háztartásban takarékos, de izletes és a mellett egészséges kávéitalt mégsem akar magától megvonni. Takarékosági szempontból is ajánlható a Kathreiner-kávé, akár bakkávéval vegyítve, akár tisztán. *****

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé valóban egészségi és családi kávé, a mely szemekben a legjobb malátából készül; a bakkávé kedvelt ízét a Kathreiner-féle gyártási mód adja meg neki, a mely a leghíresebb szaktekintélyektől elismerve, minden művelt államban tért hódított. Csak a Kathreiner-kávé egyesíti magában a bakkávé kellemesen ingerlő ízét és a malátakávének egészséges, orvosilag elismert és megerősített előnyeit.

Kérelem: Tévedések és megkárosodás kikerülése végett bevásárlás alkalmával tessék jól vizsgálni az eredeti dobozra, a melyen ez a felírás van **Kathreiner.**

Az olyan csomagban, a melyen nincs rajta a Kathreiner név, hamisított kávé van.


